

赤坂  
子  
香  
紙  
子  
用  
格  
紙  
二

ホ 2  
1208  
2



Blank page with a faint red rectangular stamp in the upper left corner and a light blue rectangular border. The page contains very faint, illegible text impressions, possibly bleed-through from the reverse side.





字音假字用格辨誤卷二

赤城

大澤 賚 著

**辨** 文雄おをノ疑ヒハ本韵鏡十一轉ノ開諸本誤

テ合轉トナセルオ看破スル眼力弱クシテコ

レガ為ニ惑ハサレシニヨリ本居氏ナホ其重

田中ニ陷没テ脱レ出ルアタハズ故ニ無中

ニ有オ生メ種々ノ子細アルナドイハレタ

リソノ説オ求メテ得ズ從フテコレガ辭オ爲

ル者カ且云フ學者ヒタスラ韵鏡ノ開合轉ニ



從フテ十音ノ假名才定メヨ韻鏡オハナレテ  
正シキ音才得ントスルハ无星ノ權无寸ノ度  
ニテ物ノ輕重長短才知ント欲スル如シ牽強  
ニ非ル片ハ傳會ナリ恐ルベシ慎ムベシ

○或説ニ云ク本邦ノ古ヘノ言語ノ音ニハい  
かをえ急等差別アリテ必混ズマジキ道理モ  
アルベケレドモ字音ニハ假名ノ沙汰无用タ  
ルベシイカニトナレバ本ヨリ諸ノ韻書ニあ  
やわ三行ノ差別トテハカツテナキ一ナレバ  
彼ト此トアヒカナフベキ理モナク又所詮其

假名ハイカヤウニ書テモ苦シカラヌ一ナレ  
バチカク論ズレバ无益ノコトナリ以今辨シ  
テ云抑古御國言ノ音ニ漢字ノ音才借リテ書  
ル是ヲ假名ト云古事記日本等ニ歌ナサテ其  
言ノ音ニ古ヘハいカえ急おをノ差別アリシ  
故ニ彼ノ借リ用タル漢字ニモ此差別アリテ  
いカえおをナドハ本ヨリ分レタル御國ノ音  
ニテ假字ハ其音ニアテ、定メタルモノナリ  
然ルヲ後世ノ人心ニハ假名ニヨリテ一ツモ  
分レタルモノト思ヘルハヒガゴトニ  
混雜セル一ナク甚嚴密ニシテ天曆以往ハ古  
書ハイヅレモ符ヲ合セタル如シ是ヲ以テ觀

レバソノカミ必ヨル所アリテ定メシ一疑ヒ  
 ナシ然レバ今トテモ一往考ヘテ韻書ニ无キ  
 一ト云テ是ヲ廢スベキニアラズ又古既ニ假  
 字ニ用タル字差別アリテ一ツモ混ゼザリシ上  
 ハ凡テノ字音ニ附ベキ假字モ亦後俗ニマカ  
 セテ濫ニスベキニアラズカリニモ古ヲ思ハ  
 ン人ハ必ズワキマヘ正スベキワザナリナホ  
 イハゞ假字ハ即其字ノ音注反切ノ如クナル  
 物ナレバ慎ズハアルベカラズ假令ありノ假  
 字ヲ施スベキ字ニ誤テをりノ假名ヲ施ス片

ハ安闇等ヲをんとシ惡握等ヲをくとスルモ  
 同ジ一ナリカクテモ或人ハナホ可ナリトセ  
 ンカ  
 辨 此辨誠ニ是ナリ或人コレヲキカバ初寒ノ日  
 ト云トモ汗衣才浸ヒタシツベシア、カ、ル僻説オ  
 吐ケル人ハ韻鏡チフ物ハ夢ニモ見ル一禿力  
 ラン夫レ文字邊ノ事ハイカナル妙論オ抱ク  
 トモ汗干戈騷擾ノ世ニテハ轅門ニ長揮シテ説  
 ナハ齋王ノ竿オ好メルヨリモ甚シク乍チニ  
 逐ヒ遺ラルベシ今太平ノ御代ニ生レ遇ヘ

ルゾ上ナキ幸サイハヒナレ文武各其職オ務メテ風  
化万一ノ益モアリナハ 國恩ニ報ヒ奉ル理  
ニ當リ己レモ亦草木ト同ク朽ルノ醜ウツクシキオ免マカ  
ルベシサルニ右ヤウノ人ハ上ニイヘル官人  
處士ニ限ラズ誠ノ尸位シノイ素殘スル者ニテ觀ミタ  
ル厚顔ノ兒トイヒツベシ机案ニ對テモ豈羞ハズカシ  
ザラメヤハ

○御國ニ傳ハル所ノ漢吳音ハ共ニ古マノアタ  
リ彼ノ國ノ人ノ口ニ呼ブ聲ヲキ、テソレヲ  
此方ノ音ニ協カフヘテ定メシモノナレバ此事委  
クハ三

ニ音考 喉音三行ノ假字モ彼國人ノ呼ブ聲ニツ  
キ分チシモノナリ但シ彼國ニハモトヨリ此  
三行ノ差別ヲ立ザレハ其ノ呼ブ人ハ自カラ  
是ヲオボエズトイヘドモ此方ノ人ノキク所  
ニソノ差別ハアリシナリタトヘバ御國言ノ  
四声ヲ論ズルトナキユエニイカナルヲ平声  
イカナルオ上去聲トモ自カラ覺ユルナケ  
ハドモモシ漢人コレヲキカバ必ズ其聞所ニ  
然レハ古ノ假字ハ全ク韻書ニ依ルナク又  
其三行ノ異ハ韻書ノイハザル所ナレドモ本  
彼ノ真ノ口聲ニヨリテ定メタルモノナレバ

自ッカラ是レ唐以前ノ一家ノ韵書ノ如キコト  
アリ是故ニ今反リテ御国ノ假名ヅカヒヲ以  
テ彼國ノ後世ノ韵書ノ訛繆ヲ正スベキ  
モノアリ委ク論ス<sup>辨</sup>此ノ異ハ韵書ノ別ヲ立  
ルニ考ニ誤リツレ<sup>辨</sup>細書忽コレヨクハザルト云  
妄語驚クベキゴト此トイヘヨク沈思スル  
ハ決メテ誣言ニアル<sup>辨</sup>故ニ今諸ノ韵書ト  
實ニサレ道理ノアル<sup>辨</sup>故ニ今諸ノ韵書ト  
照シ檢ルニ一往ハ合ヒガタキニ似タレドモ  
ヨク是ヲ考ルニ開合ヲ以テ分ツトキハ悉ク  
符合スルモノナリ<sup>辨</sup>但シ宋末以後ノ韵書ニハ  
多抑古ノ假字ハサラニ開合ヲ以テ分ケタル  
シ<sup>辨</sup>モノニハ非レ<sup>辨</sup>自然ト開合ニテ分ル、理ア

リマヅ開口音ハ自<sup>オカ</sup>ラ輕ク合口音ハ自<sup>オカ</sup>ラ重シ  
此輕重ハ韵書ニ云モ<sup>辨</sup>非ス御國ノ音ノ  
輕重ノ以テ云所<sup>辨</sup>ノ音韵日月燈ニ開轉所屬  
字其声單<sup>辨</sup>而朗故<sup>辨</sup>為之<sup>辨</sup>開也合轉所屬字其声駢  
而渾<sup>辨</sup>故為之<sup>辨</sup>合也ト云ル此言御國ノ音ノ輕重  
ニヨクア故ニ御國ノ輕キ音ノ假字ニ用タル  
ハ皆開口音ノ字重キ音ノ假字ニ用タルハ三  
ナ合口音ノ字ナリサレバ今モ此格ヲ以テ御  
國ノ音ノ輕重ト字音ノ開合トヲ引合テ諸ノ  
字音ノ假字ヲ定ムベシ其御國ノ音ノ輕重ハ  
上ニ出セル輕重等第ノ圖ヲ以テ考ヘ知ルベ  
ク<sup>辨</sup>ナホ下ニ字音ノ開合ハ韵鏡ニ依テ定ムベ  
ク<sup>辨</sup>委ク云フ





ヲモ通ズバシ老ヒナバ書ヲ寄セテナリトモ  
其非ヲ辨論シ其ヲ千載ニ遺サセマシマア、  
惜ナ第三十九第四十第四十一轉ハ皆開ナリ  
皆合トスル其餘ハ諸本同ジサテ右ノ如ク開  
合互ニ誤レル中ニ開ヲ誤リテ合トセルガ多  
キハ後世ノ韻書ニ依テ私ニ改メタルモノニ  
隋ノ陸法言ガ切韻ノ序ニ古今ノ声調既ニ自  
有別諸家ノ取舍亦復不同吳楚ハ則ク大氏北方  
淺燕趙ハ則ク多シテ漢土後世ニ凡テ北人多ク入  
雜音ハ重シ然レテ漢土後世ニ凡テ北人多ク入  
次第ニ重濁ニナレニウツリテ凡テ北人多ク入  
イッテナク合口音ニ愛ジタルガ多キヲ後世  
ノ韻書ハタビ當時ノ音ニヨリテ定メタルモ  
ハルコトユエニ開合モナニ韻學者此義ヲワキ

マヘズタビ其呼法ヲ論ジタルノ精密ナル  
ニマヨヒ是ヲ信ジ其書ノ証トシテミダリニ  
ハ反テヒガコトメケリサテ又心ウベキア  
リ漢音ト吳音トニ開合ノカハルア  
有右由久丘流等ノ字漢音イウキウア  
ハ開音ユクテハ一斑ヲ窺ヒ得ズ韻鏡モ亦未  
氏塵埃ヲ掃テハ一タハズ故ニカ、韻鏡モ亦未  
出塵埃ヲ掃テハ一タハズ故ニカ、韻鏡モ亦未  
人ノ身軀ハ皆同ジ其國ニテモ漢ノ世ニテモ  
ヲ呼フナリ但文聲ノ緩急ハアレテクワジハ異  
ナルヲナシユエオハ文字ヲカナル人ノ呼ブ  
ト呼ビクワシオハ文字ヲカナル人ノ呼ブ  
アレドモソレハ文字ヲ論ズル人ノ証トスベ  
ト緩急ノ差ヒノミテ同ジ漢音ニテアレ  
鏡等ハタビ漢音ヲ以テ定メタルモノニシテ

字音段字用各屏吳 卷二 七 忠恕齋

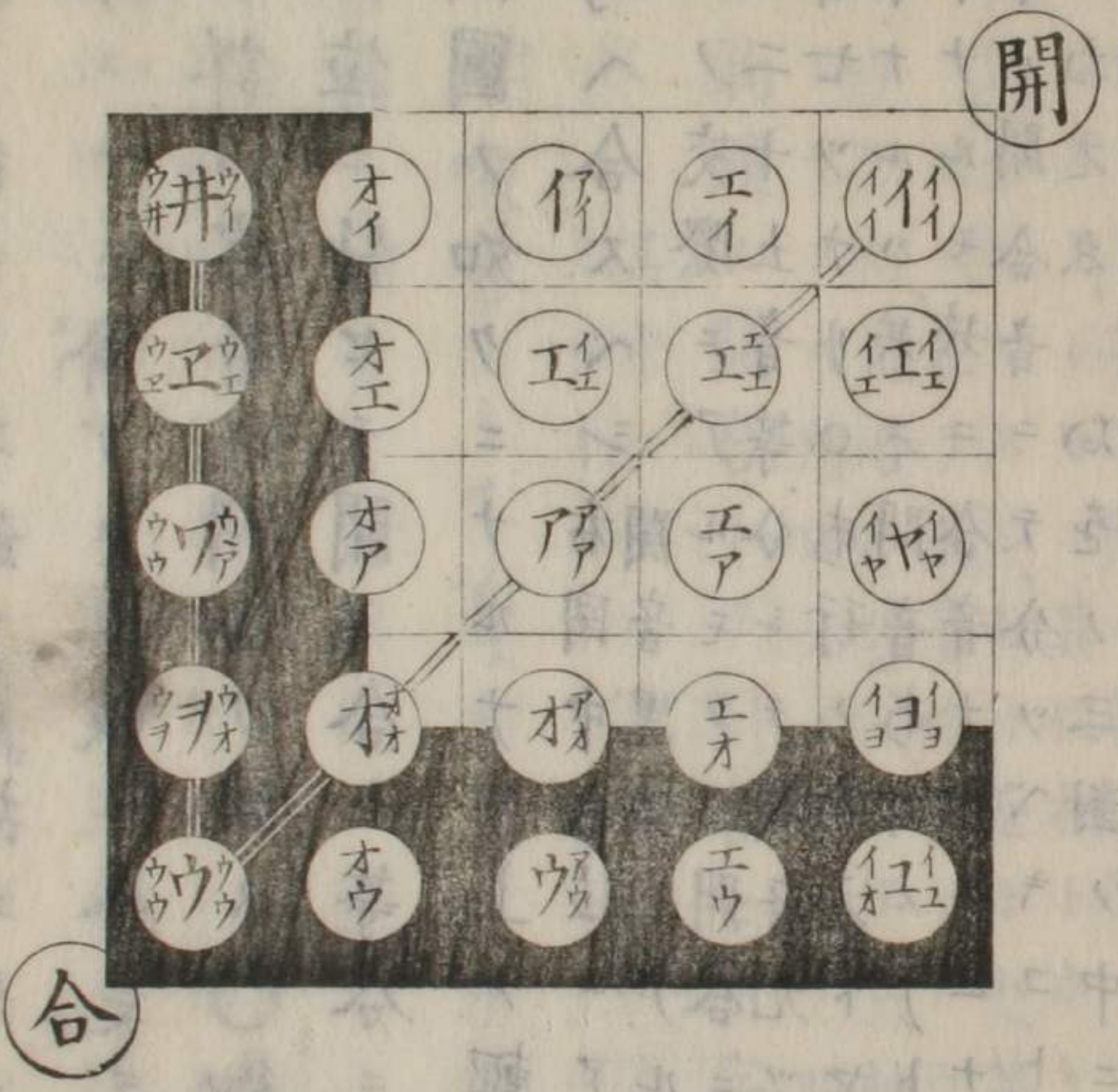
字音及字用各辨異

卷二

八

忠恕齋

# 字音開合指掌圖



吳音ニハカ、ハラズ然ルニ御國ニハ漢吳ヲ  
 並べ用ラル、中ニ古ヘノ假字ハ多クハ吳音  
 ヲ用タルエニ漢吳ノ異ニテ韻鏡ノ開合ト  
 合ハサルモマ、アルナリ是ハ一カ其字ノ  
 シ韻鏡ヲ看破スル眼力弱クテカハハルベ  
 一ツ無又実ハ拗音ナルヲ直音ニ轉ジタル  
 キ一ナリ又実ハ拗音ナルヲ直音ニ轉ジタル  
 ニテ開合ノカハルモ又多シ此事ハ下ニ  
 是モ亦一家ノ私説ニテ天下ノ公論ニ  
 蓋觀ノツテカクハ用ヒ路ノヲ論ラ  
 用ルヤ看テカクハ用ヒ路ノヲ論ラ  
 法則アルニテ韻学ニ精シカラザレバ  
 コリトゾ

忠恕齋  
 卷二  
 忠恕齋

此ノ如ク種々ノ子細アル故ニタゞ韻鏡ノ上  
バカリニテモ濟ガタシ故ニ今是ヲ圖ニアフ  
ハシテ詳ニ字音ノ開合ヲ決ス○御國ノ音ノ  
輕重ノ位ニ任セテ開ト合ト等分ニスレバ正  
シク此圖ノ如クニナルナリ上ノ輕重等第ノ  
圖ト考ヘ合スベシ右國中白位ニアルモ是  
音。白黒ノ交際ニアルモハ開合ニ涉ル音ニ  
○凡テ二十五音等分シテ開音九ツ合音九ツ  
開合音七ツナリ○あ行ノえトヤ行ノい  
ト同字ナルハ共ニ開音。あ行ノうトわ行ノ  
ト同字ナルモ共ニ合音。ナリト是ニテ  
モ假字ハ開合音ニテ分ツベキコトヲ知ルベ  
ハ第一行ト第五行トニ在テ中ニ三行ヲハダ  
シク此圖ノ如クニナルナリ上ノ輕重等第ノ

テ行トダテ、第二行ト第五行トニ在テ、中ニ  
二行ト對ハ、分レヤスシ、おトハ、第四行ト第  
五行ト對ニ、並ビ在テ其音近クソノウヘおモ  
ク開ニアラズ、開合ニ涉ルユエニ、此一對殊右  
ニマギレヤスキ所由右ノ圖ニテ明ラケシ右  
ノ圖ト韻鏡ノ開合トヲ引合セテ字音ノ假字  
ヲ定ムベシ其中ニ合ハザルモアル故ニハサテ  
此圖ハ唯喉音ノミヲ著スト云斥餘ノ牙齒舌  
唇半舌齒ノ諸音モ皆此例ニ從フ一等ハイヤ  
ニ同クきよ志よ等ハイヤニ同クきよハイヤ  
ハイヤ等ハイヤニ同クきよハイヤニ同クきよ  
同キガゴトシニ下ニ載ル三會ノ圖ノゴトシ  
就テ考フベシサテ右ノ圖ヲ以テいハス

をノ六音三對マサシク開合ニテ分ル、所以  
ヲ曉悟スベシ又ソノ中ニハ一音開合ニワ  
タル下ノ於歛等ノ字ノ下ニ辨ズルト合セ  
考フベシ

**辨**

韻鏡中開合ニ涉レル音決シテ无ニ非ズユ  
ノ二音是ナリ但合轉ニノミ有テ開轉ニハ必  
ナシト知ルベシ但予ハ文字ノ音韻ニ就キテ  
云本居ハ漢吳ノ全音ニテ云  
學者混ズヨオノ如キハ斷テ開合ニ涉ル音杜  
撰甚シ又開轉ノア行ニアイアウアエアオイ  
アイ、イエイホノ音ナク合轉ノワ行ニウア

ウイウエウオ等ノ音ナシ是等ノ事詳明ナ  
ツマヒラカ  
ラント欲セハ予ガ真訣オ得ハ言下ニヒヤウシキク  
サラリトカカル氷釋セラ  
ン下ニ著ハセル改正圖ニテモ頗ル曉悟セラ  
ルベシ

黑白ニテ  
開合ヲ分ツハ  
旧ノゴトシ

|                  |                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|------------------|
| ア <sup>イ</sup> ヤ | ア <sup>イ</sup> ヤ | ア <sup>イ</sup> ヤ | ア <sup>イ</sup> ヤ |
| エ <sup>イ</sup> イ | エ <sup>イ</sup> イ | エ <sup>イ</sup> イ | エ <sup>イ</sup> イ |
| イ <sup>イ</sup> イ | イ <sup>イ</sup> イ | イ <sup>イ</sup> イ | イ <sup>イ</sup> イ |
| オ <sup>イ</sup> ヨ | オ <sup>イ</sup> ヨ | オ <sup>イ</sup> ヨ | オ <sup>イ</sup> ヨ |
| イ <sup>イ</sup> ユ | イ <sup>イ</sup> ユ | イ <sup>イ</sup> ユ | イ <sup>イ</sup> ユ |

三音假三音本判言

十

世怨藝譜

第一會

|   |    | 音  |    | 直  |    |
|---|----|----|----|----|----|
|   |    | ア  |    |    |    |
|   | ヤ  | オ  | エ  | ウ  | イ  |
|   | 開  | 合開 | 開  | 合  | 開  |
| 入 | イヤ | オウ | エウ | ウウ | イウ |
| 入 | キヤ | コウ | ケウ | クウ | キウ |
| 入 | シヤ | ソウ | セウ | スウ | シウ |
| 入 | チヤ | トウ | テウ | ツウ | チウ |
| 入 | ニヤ | ノウ | 子  | 又  | ニウ |
| 入 | ヒヤ | ホウ | ヘウ | フウ | ヒウ |
| 入 | ミヤ | モウ | メウ | ムウ | ミウ |
| 入 | イヤ | ヨ  | エ  | ウ  | イ  |
| 入 | リヤ | ロウ | レウ | ルウ | リウ |
|   | 井ヤ | ヲ  | エ  | ウ  | 井  |

字音假字月各詳吳  
卷二  
十一  
ルム只丸七七  
井ヤ

○字音假字三會圖說

上ノ三行分生ノ圖及ヒ開合ノ圖等ニ准ゼバ此ニモ五會ノ圖アルベキヲ其ニツラ欠テ三會ナルハイカニト云ニエおノニヨル拗初音ハ字音ニ用ナケレバカリ其故ハ元ハ輕中ノ重おハ重中ノ輕ナル故ニおハ重中ノ重ノウニ撰シエハ輕中ノ輕ノイニ撰メ別ニ此ニ音ニ屬スル字音ハナキ故ニ悉曇家ニモえハいニおハウニ撰スルヲアリ自然ニ符合セリ又連声ノ便ニヨリテ諸ノ字ノ韻ハエト聞エウノ韻ハおト聞ユルヲ多シ京師ハきえハ榮華ハえハぐト聞エ東ハおハ公ハおトキユルタグヒナリコレラモえハいニ親シクおハウニ親シキユエナリ

字音假字月各詳吳  
卷二  
忠然事非

ワ行右聲ノ拗音ハ  
多ユノ例ニテ開合  
音ナラント疑フ  
人モアラシガヤハリ  
全合音ナリ



第二會

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  | 音 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">イ</span> 拗                  |  |  |  |
|  | ヨ  | 工  | 工  | イ  |
|  | 合開   | 開  | 合  | 開  |
|  | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">イヨ</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">イ工</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">イ工</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">イイ</span> |
|  | キヨ <small>キヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">キ工</span> | キ工 <small>キ工</small>   | キイ <small>キイ</small>   |
|  | シヨ <small>シヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">シ工</span> | シ工 <small>シ工</small>   | シイ <small>シイ</small>   |
|  | チヨ <small>チヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">チ工</span> | チ工 <small>チ工</small>   | チイ <small>チイ</small>   |
|  | ニヨ <small>ニヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ニ工</span> | ニ工 <small>ニ工</small>   | ニイ <small>ニイ</small>   |
|  | ヒヨ <small>ヒヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ヒ工</span> | ヒ工 <small>ヒ工</small>   | ヒイ <small>ヒイ</small>   |
|  | ミヨ <small>ミヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ミ工</span> | ミ工 <small>ミ工</small>   | ミイ <small>ミイ</small>   |
|  | イヨ <small>イヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">イ工</span> | イ工 <small>イ工</small>   | イイ <small>イイ</small>   |
|  | リヨ <small>リヨ</small>   | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">リ工</span> | リ工 <small>リ工</small>   | リイ <small>リイ</small>   |
|  | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">井ヨ</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">井工</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">井工</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">井イ</span> |

字音假字片本辨言 卷二

第

|  |  |
|--|--|
| 拗  |  |
| 井  | ワ  |
| 合  | 合  |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ウ井</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ウワ</span> |
| ク井 <small>ク井</small>   | クワ <small>クワ</small>   |
| ス井 <small>ス井</small>   | スワ <small>スワ</small>   |
| ツ井 <small>ツ井</small>   | ツワ <small>ツワ</small>   |
| ヌ井 <small>ヌ井</small>   | ヌワ <small>ヌワ</small>   |
| フ井 <small>フ井</small>   | フワ <small>フワ</small>   |
| ム井 <small>ム井</small>   | ムワ <small>ムワ</small>   |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ユ井</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ユワ</span> |
| ル井 <small>ル井</small>   | ルワ <small>ルワ</small>   |
| ウ井 <small>ウ井</small>   | ウワ <small>ウワ</small>   |

辨

辨

三音

|  |  |  |
|--|--|--|
| 音 <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">ウ</span>                    |  |  |
| ヲ  | 工  | ウ  |
| 合  | 合  | 合  |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ウヲ</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ウ工</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ウウ</span> |
| クヲ <small>クヲ</small>   | ク工 <small>ク工</small>   | クウ <small>クウ</small>   |
| スヲ <small>スヲ</small>   | ス工 <small>ス工</small>   | スウ <small>スウ</small>   |
| ツヲ <small>ツヲ</small>   | ツ工 <small>ツ工</small>   | ツウ <small>ツウ</small>   |
| ヌヲ <small>ヌヲ</small>   | ヌ工 <small>ヌ工</small>   | ヌウ <small>ヌウ</small>   |
| フヲ <small>フヲ</small>   | フ工 <small>フ工</small>   | フウ <small>フウ</small>   |
| ムヲ <small>ムヲ</small>   | ム工 <small>ム工</small>   | ムウ <small>ムウ</small>   |
| <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ユヲ</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ユ工</span> | <span style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 2px;">ユウ</span> |
| ルヲ <small>ルヲ</small>   | ル工 <small>ル工</small>   | ルウ <small>ルウ</small>   |
| ウヲ <small>ウヲ</small>   | ウ工 <small>ウ工</small>   | ウウ <small>ウウ</small>   |

長之音直

右三會圖上ノ三行分生ノ圖及ビ開合指掌ノ圖ト相照シテ考フベシサテ第二會ノ上ニイ第三會ノ上ニウト標スルハ右イゆえよニ屬スル諸ノ拗音ハ各上ニきりてちふひみいりノ音ヲ帶テ是皆いニ屬スル音。日わうゑをニ屬スル諸ノ拗音ハ各上ニくをてつゑふむるゝノ音ヲ帶テ是皆うニ屬スル音ナレバナリサテ第一會ハ直音ナレバ此例ニアラズトイヘドモ上ノ分生ノ圖ト引合セテ考ルニ便リアラシメンガ為ニ是モ姑クアト標セリ

辨 夫レ韻鏡ハ古人法ヲ周易ニ取テ作レルモノ

字音假字片本辨言 卷二 十三

ナリ五十字母ハ大衍ノ數ニテ轉數モ實ハア  
 ハ太極ナリ開合ハ兩儀ナリ平上去入ハ四象  
 ナリ之ニ開發收閉カイハツシユヘイオ加ヘテ八ハ即チ八卦之  
 數ナリ定局ハ即六十四卦三百八十四爻ノ數  
 ナリ其餘二百六韻ノ數反切ノ規矩ニ至ルマ  
 テ盡ク四象オ積ノ數ニアラザルナシ故ニ  
 本朝ニテモ文字假名ノ數四聲四等ニ准ジテ  
 一音ヨリ四音マデト定メ玉ヒシモノナリ歌  
 物語等ニハ簡便ニ從フテ四字假名オ用ヒズ  
 イハバ後世古詩オ讀ムニ叶韻ト云フオ立テ

シ類韻鏡字音ノ真面目ニ非ルナリ故ニ字音  
 ノ事オ論ゼンニハ四會ヲ著ハシ右實ハ本音  
 四字ガナクサレ凡今ハ簡略ニ從フテ通音三  
 字假名オ用フルゾトイハ子バ誠ノ疎漏ニテ  
 三聲韻四聲韻ノ差別モナク開合分タズ大ニ  
 假字用ノ法乖クナリモシ元來假名ハ三音ニ  
 限ルトイハバいカエエを等ノ事ヲ彼レノ  
 此レノト評論スルハ實ニ無益トゾカシカキス反覆  
 モ開轉ノ字ハ音韻中聲マテモ悉開音ノ假名  
 オ使ヒ合轉ノ字ハ音韻中聲マデモ皆合音ノ

字音傳三用抄新訂 卷之二 忠恕齋藏

假名才用ヒ子バソレゾ誠ノ假名誤ナレ因テ  
改補字音假名四會圖ヲ著ハス一左ノ如シ

| 第一會                        |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 開音ア之短                      |                            |                            |
| 開                          | 開                          | 開                          |
| イ                          | エ                          | ア                          |
| 入イ<br>イイ<br>イイ<br>イイ<br>イイ | 入エ<br>エエ<br>エエ<br>エエ<br>エエ | 入ア<br>アア<br>アア<br>アア<br>アア |
| 入キ<br>キキ<br>キキ<br>キキ<br>キキ | 入ケ<br>ケケ<br>ケケ<br>ケケ<br>ケケ | 入カ<br>カカ<br>カカ<br>カカ<br>カカ |
| 入シ<br>シシ<br>シシ<br>シシ<br>シシ | 入セ<br>セセ<br>セセ<br>セセ<br>セセ | 入サ<br>ササ<br>ササ<br>ササ<br>ササ |
| 入チ<br>チチ<br>チチ<br>チチ<br>チチ | 入テ<br>テテ<br>テテ<br>テテ<br>テテ | 入タ<br>タタ<br>タタ<br>タタ<br>タタ |
| 入ニ<br>ニニ<br>ニニ<br>ニニ<br>ニニ | 入子<br>子子<br>子子<br>子子<br>子子 | 入ナ<br>ナナ<br>ナナ<br>ナナ<br>ナナ |
| 入ヒ<br>ヒヒ<br>ヒヒ<br>ヒヒ<br>ヒヒ | 入ヘ<br>ヘヘ<br>ヘヘ<br>ヘヘ<br>ヘヘ | 入ハ<br>ハハ<br>ハハ<br>ハハ<br>ハハ |
| 入ミ<br>ミミ<br>ミミ<br>ミミ<br>ミミ | 入メ<br>メメ<br>メメ<br>メメ<br>メメ | 入マ<br>ママ<br>ママ<br>ママ<br>ママ |
| 入リ<br>リリ<br>リリ<br>リリ<br>リリ | 入レ<br>レレ<br>レレ<br>レレ<br>レレ | 入ヤ<br>ヤヤ<br>ヤヤ<br>ヤヤ<br>ヤヤ |
| 入ロ<br>ロロ<br>ロロ<br>ロロ<br>ロロ | 入ル<br>ルル<br>ルル<br>ルル<br>ルル | 入ラ<br>ララ<br>ララ<br>ララ<br>ララ |

| 第二會                        |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| 合開                         | 開                          |
| 多                          | 才                          |
| 入多<br>多多<br>多井<br>多又<br>多ウ | 入才<br>才才<br>才才<br>才才<br>才才 |
|                            | 入コ<br>ココ<br>ココ<br>ココ<br>ココ |
|                            | 入ソ<br>ソソ<br>ソソ<br>ソソ<br>ソソ |
|                            | 入ト<br>トト<br>トト<br>トト<br>トト |
|                            | 入ノ<br>ノノ<br>ノノ<br>ノノ<br>ノノ |
|                            | 入ホ<br>ホホ<br>ホホ<br>ホホ<br>ホホ |
|                            | 入モ<br>モモ<br>モモ<br>モモ<br>モモ |
|                            | 入ヨ<br>ヨヨ<br>ヨヨ<br>ヨヨ<br>ヨヨ |
|                            | 入ロ<br>ロロ<br>ロロ<br>ロロ<br>ロロ |

十四 忠恕齋藏





四第

音合

|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| 合井  | 合エ  | 合ワ  |
| ク井ヤ | ク井ヤ | ク井ヤ |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |
| ク井  | ク井  | ク井  |

四第

會

長之

|    |    |
|----|----|
| 合ウ | 合ヲ |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |
| ク井 | ク井 |

右四字假名ノ事ハ國學者又發句徘徊者ナドノミナラズ近頃名高キ儒家ノ說ノ由文字假

名ハ三字ニ限ル丁才知ラシメントテいろは  
 ガナノ末ニ京ノ字オ置カレタリナドモアル  
 ト承タマハルサレバ人々予ガ私説トオモハ  
 レンカモ知ラ干尺決メテシカラズ上ニモ述  
 ル如ク一字ヨリ四字マデノ規矩ヲ外ノ必三  
 字假名ト定ル片ハ世ノ常ニイヘル開合ガ分  
 ラス言ト同ジ丁ニナリテサアラバいおむを  
 え急ナドノ論ハ口ヲ関テ云ハヌガヨキニサ  
 テ又室町殿ノ季ヨリ萬治ゴコマデノ書物ニ  
 ハ往々四字假名オ使ヒシオ親ク見タリ文雄

○氏ガ磨光韵鏡ノ字庫ナドヲ看テモ予ガ一家  
 言ニアラザルオ知レ○因テ言フ此改正圖オ  
 讀デ假名オ使フニ先ツ本音通音正音俗音ノ  
 四ツヲヨク辨ヘテ歌物語等ハ記タムベシ用  
 捨ハ人ノ力量ニヨレリ左ナケレバ好ミテ世  
 間オ驚カスヤ多ニナリテ平日必用ノ書ヲ无  
 用ノ長物トオモフテコレヲ高閣ニ束ヌルニ  
 至ラン誠ニ物躰ナキコトナリ恐ルベシ慎ム  
 ベシ學者ノ爲ニ一ツ二ツ例ヲイハバ東ノ字漢ノ  
 本音ハツヲウナリ通音ヲゴウトス玉ノ字漢

ノ正音ハダ井ヨク俗音ハぎよくナリソノ通  
音才知ラント欲セハ上二字ヲ切メテ看ヨ  
マナ通音トナル俗音オ辨マヘントセバダ井  
オ切テモイトナルヲアイダエオノ清濁音ヲ  
がぎくげごト呼ビ易フレバ直ニ俗音トナル  
ナリナホ委曲オ悉クサントシテ遠方ノ人親  
シク弊庐オ叩フアタハズハ郵筒オ以テモ  
又ハ予ガ入室ノ門人モ東西ニアレバソレニ  
就キテ問ヒ玉ヘカシ  
○右三會ノ字音都テ九十六箇中ナル除ケ又各音

ノ左右ニ細書スル者モ皆コレ字音ニシテ入  
書ルハ入声ノ音ナリタトハ第一會ノ音  
ノ下ナルハあくあつあふ等ハ音ノ下ナル  
ハえきえつ等ハ心得ヘシテ作ラレテ  
會モ是ニ準ヘテ此書ヲ作ラレテ  
括盡セリ辨大對シテ茶詔スル意ノトキ必  
ニハアテ遺漏ナク善美ヲ盡シテ光ノ壁ヲ抱  
カツテ流者ノ規則ニナレトモ梓ニケレバア  
隨テ學ノオ握レニナレトモ珠ニケレバア  
ニ弘ク及テハ往々其壁モ瓦カス又予ガ後  
作ルニ及所ナキニシモアラス又予ガ後  
モホシキ所ナキニシモアラス又予ガ後  
テ、再ビ辨オ作リナバ予ガ十襲メ愛  
宝モ案ノ外燕ノ國ヨリ産ル石ニテ  
リケルヨト嘲リ笑ハン人モアランカ  
會ノ諸音ハあいうえおニ屬ノ皆直音ナリサ

テ其中ニ不雅ナルモノハ通音ニ轉ジ呼ブ例  
 ナリ不ハ甫鳩反婦ハ房久ノ反ニテ共ニ漢音  
 ハひウナルヲふト呼ビ問ハ亡運ノ反むんナ  
 ルヲをんト呼ビ嫩ハ奴困ノ反吳音のんナル  
 ヲちんト呼ビ腹ハ弗鞠ノ反ひくナルヲふく  
 ト呼フ此類ナホ多シコレヲ反切ニカナハ  
 ズトテ訛ナリト思フハ反テ古ヘヲ知ラザル  
 モノゾ凡テ鄙俚ナル音ハ嫌ヒテ故ニ轉ノ定  
 メシモノナリ但シ開合ヲ分ツニハ凡テ轉ジ  
 タル音ニハヨラズ反切ヲ考ヘテ本音ニヨル

ベシ右ノ不婦等ノ字ノ如キモふハ合音ナレ  
 ドモ本音ノひウハ開ナルユエニ韻鏡開轉ニ  
 收セリ第二第三會ノ拗音モ是ニ准ヘテ心得  
 ベシ辨不婦問腹ノ四字ハ皆輕唇音ノ字ニテ  
 フクもんムヲ又ナリ不雅ナル故ニ轉ゼルナ  
 ラズ本居氏輕唇音ノ傳ヲ辨ハラザルユエ  
 カク誤レリ嫩ノ字ヲ支んト呼ハラザルユ  
 カル片ニテ切字モ異ゾ嫩ノ字ノ如クハナシ  
 ノ正音ヲ困ノ反字ハ俗音ニテハナシモ  
 シの可ケレトオモハバ俗音ナガクハナシ  
 コソノケレトオモハバ俗音ナガクハナシ  
 ミナレキナレタリナドイハル多クハ平生  
 常ニ門人オ誠ムラク世目ニ蔽ハルベキオ改  
 メズ醜然ト轉訛オ呼バ善柔ノテ小人改ム  
 ラズ改メト愚者ト猛馬ト君シテ人取ラザル  
 ハ激詭ノ改メト愚者ト猛馬ト君シテ人取ラザル

子勉メテ中正ニ據ラト但サテビテクハ故ニト云ル  
 シキ片轉ムベキニハ非ズタトハモ詩ニ云ル  
 モ痛ク尤ムヤ俗音オフルト人モ正シクニ  
 山有薇ト書ヤ春秋ニ暮ダト云ト支干ヲおつけ  
 つみ呼ビテ文選ニ諸苦楚朝々暮ト云ト支干ヲおつけ  
 ビト學ニテ受諸苦楚朝々暮ト云ト支干ヲおつけ  
 キコレナリサレモソレハ一時權宜ノ讀ニト  
 テ全躰ノ音韻オ論ル上ハ一時權宜ノ讀ニト  
 又全躰ノ音韻オ論ル上ハ一時權宜ノ讀ニト  
 本ノ誤レアルナリシゾ  
 其由ハ訣アルゾ  
 えよニ屬シテ三十拗音ナリ凡テ拗音ハモト  
 御國ノ音ニ非ズメ多クハ不雅ナルガ故ニ國異  
 ナリテハ雅トスルモ御國ニテハ不雅  
 シ呼ブモノ多シ第二會ノ中ノ音ニテ其例ヲ

少クイハバ俱ノ字ハ舉朱ノ反ニテきゆナル  
 ヲクト呼ビ縷ハカ朱反リゆナルヲ下呼フ  
 韻鏡ノ第十二轉ノ第三等ノ諸字三十此例ニ  
 辨 拗音ヲ直音ニ呼ビナセルハ必シモ不雅ナ  
 カラ故ナラ直音モ直言ニナリ行クガ國風ナレバ自  
 國ハ三拗音モ合音モ直言ニナリ行クガ國風ナレバ自  
 ト單音オ唱フハ一ハナシ石先生ノ如クハタキ  
 ノ外國ノ人ニ先ヅ單音ニ親シクカレシマハ  
 うえおアノ先ヅ單音ニ親シクカレシマハ  
 音ニテアリケルトイハレテ四五音ハ三ナ合  
 又物語等アルケルトイハレテ四五音ハ三ナ合  
 うノ類ハ作者筆頭ノ意態ニテハ故トセカ  
 ナルヤ多クナルガ多クハ故トセカ  
 ナルヤ多クナルガ多クハ故トセカ  
 同談ノ規則トハナリカシ難シ長マ夕音韻ノ才類モ亦シ  
 大ル規トハナリカシ難シ長マ夕音韻ノ才類モ亦シ

カニキバヤクウハハミヨウ  
 呼バ干不雅ユクウハハミヨウ  
 句讀ナド投クルユエトハ  
 二轉ノ呼ハスル一布縷トイフベキヲ急メテ  
 風ノ字ハ方戎反ハハカニセンハ又第一轉ノ  
 モ芳馮又敷弓反云ゆうナルヲフウト呼ブ又  
 允尹ハ共ニ余準反いゆんナルヲおんト呼ビ  
 之允尹ノ反准食尹ノ反肩思尹ノ反筍コレラニ  
 倫ハ力逆又力遵ノ反リゆんナルヲアんと呼  
 ビ律ハ呂郵又力出ノ反リゆつナルヲアつ  
 呼ビ聿ハ以出ノ反いセつナルヲいつト呼ブ

第十八轉ノ第三四等ニ此例ナリ  
 其中ニ舌音ノ

本音ノマ、**辨**コノ注ハ磨光韻鏡ナドノ誤レ  
 夫レ韻鏡ハ字音ヲ正シテモ看ラレテノ奇器ニテ又  
 タ多ハルベキ書モノナキ貴キ物ニアリナガ  
 彼音ハカク此音ハ奸嬾オ照ラセル明鏡トハ  
 ヒ難シサリテハ右ヤ多五音中ニ宮商不協ナル  
 ハ皆後ノ世淺學ノ人ノ誤リ讀ミケルニゾアル  
 カニイフベシ漸又第二轉ノ幞ハ房玉ノ反漢音  
 ハぶよくナルヲぶくと呼ビ第一轉ノ宿ハ思  
 六又息逐切ナルニ志ゆくノ音ナレバ音トス  
 テ誤ハ六ハ實ハ里ゆく逐ハちやくナリ叔モ  
 式竹反ニテ志ゆくナレバ竹モ実ハちゆくナ

リサテ音ハ余六ノ反いゆく菊ハ居六ノ反き  
 ゆく福ハ方六ノ反いゆく目ハ莫六反びゆく  
 ナリ此類ナホ多シ餘モ右ノ字トモニ準ヘテ  
 イヅレモ其韻字ト反切ノ下ノ字ト云フ韻字ト云フ歸納ノ音ト  
 オ相照メ本拗音ナルヲ直音ニ轉ジタルトヲ  
 悟ルベシ又漢音ト吳音トニテ拗直ノ轉換ス  
 ルト多シ香ノ字漢きやう吳かう行ノ字漢か  
 う吳ぎやうノ類ナリ又常ニハ拗音ノマ、ニ  
 呼字ヲ歌書ニテ直音ニ云ル者多シ精進ヲさ  
 うジ脚病ヲかくびやう病者ヲむうざ修行者

ヲきぎやうざ受領ヲむらう宿世ヲきくせ從  
 者ヲむざ大呪ヲだいざ大乗ヲぶいざう祇承  
 ヲ志ぞう誦スルヲむスルト云タグヒナリ  
**辨** 風豐幪福四字皆輕唇音ニテ豐幪ハフ、カウ、フ、  
 カクガ漢ノ本音ナリむうぶよくノ音ハナシ  
 風福ハフウフクガ吳ノ本音ニテむゆうむゆ  
 くノ音ハナシ目ノ字ハ輕唇ニツレテム、カク  
 ガ漢ノ正音ニテむゆくノ音ナシいゆん、ゆ  
 んノ韻ノん誤ルナホ下卷ニ詳ニスベシかん  
 ハ音韻共ニ誤ルいむトせ千バヤウノ差別ナ



シいむ<sup>ミ</sup>む<sup>ミ</sup>ついつハミナ吳音ニテ拗音オ  
改メタルニテハナシ肅育二字ハ吳ノ通音志  
ゆくいゆくニテ宜シ六逐叔竹菊ハ通音ヤハ  
リ<sup>ミ</sup>く<sup>ミ</sup>ぢく<sup>ミ</sup>志く<sup>ミ</sup>ちく<sup>ミ</sup>きく<sup>ミ</sup>ヲヨシトス香ノ字  
ノか<sup>ミ</sup>く<sup>ミ</sup>き<sup>ミ</sup>や<sup>ミ</sup>ハ漢音ノ緩タルトツマリタル  
ニテ吳音ニテハナシ行ノ字ハ俗音ニテモ<sup>ゴ</sup>の  
うト呼ブベキヲ五厄ノ禍ニカ、リテかうト  
ハナレリサレドモ緩急ノ差ノミニテ吳音ナ  
ラザル理ハ香ノ字ト同ジ

○或人問テ曰ク上ノ三行分生ノ圖ニヨラバヤ

ハ即いあゆハ即いう。よハ即いおナレバ上ニ  
又いヲ加ヘテいやいゆいよトハ書ベカラズ  
モシいヲ加ヘハいあいういおトコソカクベ  
キニ第二會圖ニいやいゆいよトアルハイカ  
ガ答テ云マ<sup>リ</sup>ニシカリ故ニいやいゆいよノ  
音ハイヅレモいヲ省キテタゞやゆよトノミ  
モカクナリ但此類音イヅレモきや志や等ト  
カキテきあ志あ等トハカ、ズきよ志ゆ等ト  
書テきう志う等トハカ、ズきよ志よ等ト書  
テきお志お等トハカ、ザル例ニヨルニ喉音

モいやいゆいよトカ、ザルアタハズコカ  
う忍をノ拗音モ是ニ准ヘテサトルベシ

**辨**

五行分生ノ圖モトヨリ无中ニ有オ構ヘシ私  
説ユエ右ノ如キ前後矛盾首鼠兩端ノ論出来  
テ其窮甚シ得テ救フベカラズ

○

第三會圖ノ諸音ハわろろ忍をニ属メコレモ  
三十拗音ナリ然ルニコノ圖中ノ音ハわ行ニ  
就テ云ノ第二位くくくくくくくくくくく  
下倣之ノ行ノモカカカカカカカカカカカ  
コト呼ビ煨ヨリカスルトワヅカニ是ヨノ  
云コレモ同例ノ拗音ナリト

三本音ノマ、ニ呼テ餘ハ悉ク直音ニ轉ゼリ  
然ルヨ世ニ是ヲ三十本ヨリノ直音ト心得テ

實ハ拗音ナルコトハシラズ万葉ニ水字ヲ志

是ハ拗ヲ直ニ轉假名ハ都テ單音ナレハ拗音

然リ然レ奇ヲシゲニ水ノ字オ引カレシハイ

カマ心得ラケシカカシマタクニ作ルベシソ

下合音ノ字ノ韻ヲんハカハハハハハハハハハ

モくカノ外ニくコノ音アルカラハさノ外ニ

まコ。たノ外ニつコ。ちノ外ニぬコ。その外ニふ

コ。まノ外ニむコ。らノ外ニるコノ音モアルベ  
ク又志ノ外ニまカ。ちノ外ニつか。モノ外ニる

かノ音アルカラハきノ外ニくか。ふノ外ニぬ  
か。むノ外ニふかみノ外ニむかノ音モアルベ  
キ丁圖ニテ悟ルベシ又次ノ急行を行モ右ノ  
格ナリ **辨** 韻家ニテハ平上去入ノ定規ニテ更ニ推  
考モイラヌ又ナリ下文ノハイサカノ類ニナ  
同ジ但ハ世合音ヲ開音ニ呼ハイサカノ類ニナ  
氏多クハ然ラザル一アリ通音オ用フタルカ  
ラハ東ノつをうヲころトアタハザルナリト  
ハバ東ノつをうヲころトアタハザルナリト  
ナリモ固ニ怪ムベカラヌ一ナリトハザルナリト  
義ニテ固ニ怪ムベカラヌ一ナリトハザルナリト  
ラニ拗音ヲ直音ニ轉ゼルニハアリ故サレバ  
コソ常ニハきノ音ニ呼ブ字ニくカノ假字ヲ  
ツケ 此例云フニ 又歌物語ナドニ法華經ヲほく

急きやう變化ヲへんぐ急源氏ヲぐ急んど券  
属ヲく急んぞく花足をく急そくナド、アル  
モきノ音けノ音ヲミダリニ拗音ニ呼ビナセ  
ルニハ非ズコレラミナ合口音ノ字ニテ本ヨ  
リ此圖中ノ拗音ナルガタマク本音ノマ、ニ  
云ルモノナリ直音ヲタマ何トナク拗音ニ云  
又拗音ト雅直音ヲ俗ト心得ルモ非ナリ御國  
ノ古言ノ音ハ皆直ナルガ故ニ古ハ直ヲ雅ト  
シ拗音ト俗トス故ニ拗音直ニ轉セル例ノ三コ  
ソ多ク直ヲ拗ニ轉ゼル例ハアルナリ凡  
テ韻學家流ニ直音拗音ヲ云モノアリ皆ナホ此圖  
古ヘテ知ラズ濫リナルノミナリナホ此圖  
中ノ拗音ヲ直音ニ轉ジタル証ヲ少々云ハ、

韻鏡第廿八轉平聲牙音ニ戈科訛喉音ニ和ア  
 レバ其例ニテ其横ノ唇音ノ波ハ博禾ノ反頗  
 ハ滂禾ノ反ニテ共ニふコノ音之舌音ノ際ハ  
 丁戈ノ反訛ハ土禾ノ反ニテ共ニつコノ齒音  
 ノ挫ハ子戈ノ反莎ハ蘓禾ノ反ニテ共ニまコ  
 ナリ喉音ノ倭ハ鳥禾ノ反ニテうコナリ半舌  
 齒音ノ羸ハ落戈ノ反ニテるコナリサテ其上  
 声去声モ同ジ格ニテ跛ハ布火ノ反ニテふコ  
 ナリ麼ハ亡果ノ反ニテぶコむコナリ  
 同音ノ如クイハレシハ氏モ五厄ノ霧ニ迷ハ  
 レシナラシカ悉曇家ニハはマ同用多ク同用

ト云フコトノアルヨシナレバ梵音ニテハシ  
 カ呼ビテモヨカルバ儼然トシテ濁リテモ呼コト  
 テハ濁音トイハム清ミテモ濁リテモ呼コト  
 ヲ清濁音トイハム清ミテモ濁リテモ呼コト  
 ヲ又陋ナルモ元ヨリソハ文雄氏モ既ニ辨ゼ  
 リ坐ハ徂果又疾臥ノ反ニテまコナリ播ハ補  
 過ノ反破ハ普過ノ反ニテ共ニふコナリ座ハ  
 徂臥ノ反ニテまコナリ又第三十轉ノ諸字モ  
 此例ナリ第三十二轉ハ光荒黃ナドノ例ニテ  
 其横ノ傍ハ歩光ノ反ニテふコウ汪ハ鳥光ノ  
 反ニテうコウナリ又第十四轉ノ杯ハ布回ノ  
 反ニテふコイ類ハ杜回ノ反ニテはコイ崔ハ

才回ノ反。權ハ在回ノ反。罪ハ祚隗ノ反ニテ三  
 ナキヨイナリ雷ハカ回反ニテるヨイナリ故  
 胡レ雷反回隗ハ鳥恢ノ反ニテうヨイナリ其餘  
 トナレリ知ルベシ第十六轉モ此例ナリ  
 ノ字モ准テヘ知ルベシ第十六轉モ此例ナリ  
 又第二十四轉ノ盤ハ薄官ノ反ニテふヨん端  
 ハ多官又都丸ノ反ニテ法ヨん暖ハ乃管ノ反  
 ニテ吳音ぬヨん辨音ナリハ漢酸ハ素官ノ反ニ  
 テきヨん椀ハ鳥管ノ反ニテうヨん卵ハ盧管  
 ノ反ニテるヨんナリ又潑ハ普活ノ反ニテふ  
 ヨつ奪ハ徒活ノ反ニテぼヨつ撮ハ倉括ノ反

ニテきヨつ將ハ即活ノ反ニテるヨつナリ第  
 三十六轉ノサ赫ハ查獲ノ反撼ハ砂獲ノ反ニテ  
 共ニキヨクナリ以上ハ行ノ音ハ次ニ第五轉腫レ絶吹  
 垂髓腫羸等ノ例ニテ跛ハ彼爲ノ反彼ハ補靡  
 ノ反ニテふカ办此二字ハ本開音ニテ以ト呼  
 ニ引カレシハ磨光ノ爲ニ惑ハ嬌ハ居爲ノ反規ハ  
 ハサレシハ刑レ去ツベシハ居爲ノ反規ハ  
 居陪ノ反偽ハ危睡ノ反ニテ共ニクカナリサ  
 テ是爲ノ反ハ垂ハ旬爲ノ反ハ隨ハ力爲反ハ羸ハ息  
 委ノ反ハ髓力委ノ反ハ累ハナレバ爲委ハ共ニ  
 うカナリ第七轉第十轉モ此例ナリサテクカ

うきをうはわうぬわうふわうむわうるわう  
うわうノ音ハ本音ノマヽニ呼ブ字一ツモ十ヶ  
レバ考フベキ由ナシトイヘドモ若シハ第一  
轉ノふゆうちゆう等ノ音本トコレニ近キカ  
うわんくわん等モ考ヘガタシ是ハ第十八轉  
ノちゆんきゆん志ゆんいゆんまゆん等ノ音  
近キガサテうわくくわく等ハ是又第一轉ノ  
ふゆくちゆくきゆく志ゆくいゆくまゆく等  
近クうわつくわつ等ハ是又第十八轉ノちゆ  
つきゆつ志ゆついゆつまゆつ等近キ欵猶考

フベシノ以音上ナカ行辨  
呼法モサシツカユルナリ凡常ニ目カ等ノ假  
ナ其儘ニラハユウニ下ノ八音ミ  
輕唇ニマツハレテ少シ異ルヤ多ナレドモ  
シ有聲ノ例ヒテオセバサマデ六カシハ  
遠シゆちゆオ辨明セラハ却テ第六カシハ  
出速ルナリ夫レ五音ハ直拗共ニ悉ク失モ  
ニ配等セル母ナレバ此ノ音ハ断テナシ氏ソ  
リケハイナカデ心ツカレザ次ニ第卅轉花華化等  
ノ字ノ吳音ヲく急ト云ル例アル如ク此轉ノ  
ノ吳音ハ凡テつ急く急き急う急る急ナリ第  
十四第十六轉ノ吳音モ同シ辨  
リタバカクガカ  
シ

第十四轉初等二等ノ吳音ト云ベシ十六轉ノ  
 吳音ニつゑくゑ等アルハ去声泰ノ韻ノ三  
 ナリサテうゑうくゑう等ハ考ヘカタシト云  
 第卅四第卅六轉ノ第三等第四等ノ吳音コレ  
 ナルベシ辨 ヨク韻学ヲ明ラメテ韻ノ一様ナ  
 然トメ混乱セザルハオ知レバカ、ル疑惑判  
 誤ハナシ本居氏ハ自カラ大業アリテ韻学ハ  
 偏手扱ノ事ナレバサマデ羞ヅベキ一モ非  
 ズカシ学モシコレラノ事ヲモ精シクセン  
 トナラバ予ガ指南ニ從フゑ急いくい等ハ  
 テ方角ニ迷フコトトカレゑ急いくい等ハ  
 第十四轉ノ第三等第四等ノ諸字コレナリ辨  
 是亦誤レリ合轉ニハうゑんくゑん等ハ第二  
 いノ韻絶イテナシハうゑんくゑん等ハ第二  
 十二轉ノ源ノ字音廿四轉ノ眷ノ字音うゑん

ト云ヘル例ニテ此二轉ノ第三第四等ノ諸字  
 コレナリ又其入聲即ふゑついくいついくいついくい  
 急いついくいついくいついくいついくいついくいついくい  
 第十二轉ノ第一等ノ諸字ふをむをいついくいを  
 ををうをるをノ音ナリサテ第四十三轉ノ泓  
 ハうをう肱薨弘ハくをうナリ辨 弘モ肱薨ト  
 トセバを假名ニ用ヒタルハ何故ト第十八  
 云コトオ諳ニゼラレシヤイブカシ  
 轉ノ第一等ト第廿二轉第三等ノ吳音トコレ  
 うをんくをん等ナリ但シ第廿二轉牙音ノ吳  
 呼ブサレドモ元ハ愚音袁ノ反願ハ魚怨ノ反ナ  
 ルヲ以テ元願ナドモ本音ハぐをんナルコト

オシルベシ辨十八轉ノ異音ハ固ニ然リ廿二  
 轉三等ノ異音ヲ今ニ呼ハハ訣アルガ誠ノ吳  
 假説ナリ怨速ヲ願共ニ今ト呼ハ訣アルガ誠ノ吳  
 音ナリ怨速ヲ願共ニ今ト呼ハ訣アルガ誠ノ吳  
 之ウをつちをつくをつ等ハ第十八轉第一等  
 入第廿二轉ノ第三等入ノ異音ト是ナリモコレ  
 声二十轉ノ牙音ハ以テ実ハ轉シ呼ベドモ越  
 ノ吳音ウをチナルハ以テ実ハ轉シ呼ベドモ越  
 ヲサトルヘキム辨上ニフハ如シ上ノク人  
 モコトノヘキムム辨上ニフハ如シ上ノク人  
 音ナリ越ノ同音ナルモ轉ゼルニハアラスホ却テ本  
 ノ句讀オ授テ音ナルモ轉ゼルニハアラスホ却テ本  
 リをトナルテ音ナルモ轉ゼルニハアラスホ却テ本  
 ハ速怨ト同ジルウをクをク等ハ第四十三轉  
 ノ第一等入是ナリノ以上を行右急行を行ニ属  
 スル諸ノ拗音ハ本音ノマ、ニ呼ブモノ無レ

ハ是ヲ証スベキ由ナキニ似タレドモ既ニわ  
 行カ行ノ諸音ノ例アレハソレニ准メ此二行  
 ノ諸音モ必実ハ右ノ如クナルベキ理ワリ疑  
 ヒナシ辨此言ハ初學ノ者ナレバカクモ有  
 マリオジナキトク家タル本居氏ノ詞ニメハア  
 テ上件諸ノ拗音多クハ直音ニ轉ジ呼ブ故ニ  
 カノ開合ノ圖ト韻鏡ノ開合ト本音ニ反シテ  
 多キガ如クナドモ右ノ開合ト本音ニ反シテ  
 コレヲ考ルトナキハ一ツモ  
 合ハザルモノナシ



字音假字用格辨語卷二終

